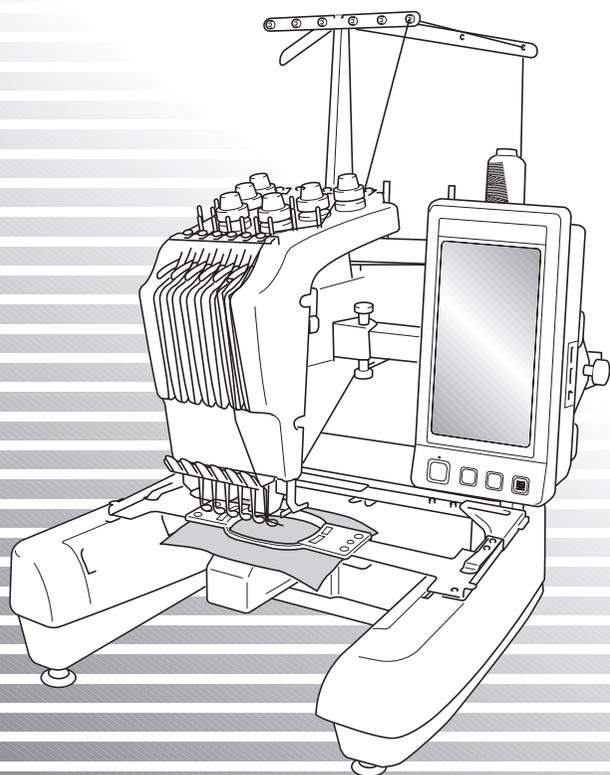


**brother**<sup>®</sup>

**Machine à broder**

# **Manuel d'instructions - Addendum**

Product Code (Référence du produit) : 884-T07



# Fonctions supplémentaires de la PR650e

Les fonctions suivantes ont été ajoutées avec les versions 2 et 3. Avant d'utiliser cette machine, lisez attentivement ce manuel ainsi que le Manuel d'instructions (qui contient une description de la ver. 1) inclus avec votre machine PR650e.

■ **Dix motifs de broderie** (  ) **ont été ajoutés.**

Pour plus de détails sur les motifs, consultez le Guide de référence rapide.

■ **La luminosité de votre écran à cristaux liquides peut être réglée.** (p. 1)

■ **Les réglages des couleurs de fil des motifs précédemment cousus peuvent être annulés.** (p. 2)

■ **La couture peut être avancée ou reculée de 500 points.** (p. 3)

■ **Les motifs combinés peuvent être regroupés.** (p. 3-p. 5)

Cette fonction permet de coudre le motif répété sans trier les couleurs.

■ **L'écran de réglages comporte désormais un total de six pages.**

Pour obtenir le contenu et les illustrations de la page, consultez le Guide de référence rapide de la PR650e. (p. 9)

■ **La fonction Link (Lien) a été ajoutée.** (p. 5)

Cette dernière permet d'envoyer depuis un ordinateur vers plusieurs machines à broder des motifs de broderie modifiés à l'aide d'un logiciel d'édition de broderie disposant de la fonction Link (Lien), comme PE-DESIGN NEXT ou une version ultérieure.

Contactez votre revendeur agréé pour obtenir les spécifications de liaison exactes de la machine.

■ **Les numéros de fil spécifiés par le fabricant peuvent être affichés sur la machine si le code de fil « PES » est réglé sur « ON ».** (p. 10)

■ **Le temps restant avant l'arrêt de la machine à broder peut être affiché sur l'écran de broderie.** (p. 11)

■ **Si le réglage temporaire de la barre à aiguille a été effectué, l'icône (  ), indiquant la barre à aiguille sélectionnée dans l'écran de broderie, est maintenant visible.** (p. 11)

## Réglage de la luminosité de l'écran d'affichage

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran à cristaux liquides si l'affichage est trop foncé ou trop clair.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Affichez la page 5 de l'écran de réglages.
- 3 Appuyez sur  ou  pour régler la luminosité de l'écran d'affichage.



- \* L'écran deviendra de plus en plus sombre au fur et à mesure de la diminution de la valeur sur l'écran de réglages. À l'inverse, plus la valeur augmente, plus l'écran deviendra clair.

# Annulation des réglages de couleur de fil de tous les motifs déjà cousus



## Remarque

- Les réglages de couleur de fil seront totalement annulés même si la machine est en train d'effectuer la broderie.

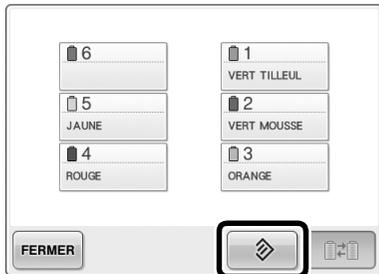
1

Appuyez sur .

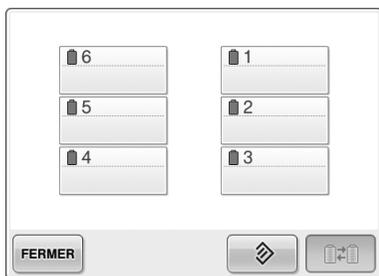


2

Appuyez sur .



- Le réglage de couleur de fil est annulé.



3

Appuyez sur .

- Les couleurs de fil sont redéfinies par la machine, quel que soit le réglage de bobine précédent.

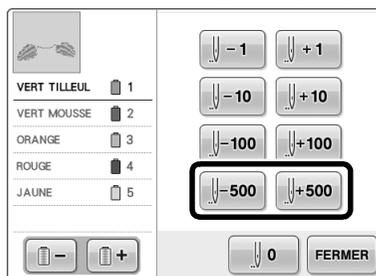


## Remarque

- Cette fonction n'effacera les réglages de cheville d'aucune des aiguilles auxquelles une couleur de fil est attribuée (reportez-vous à la section « Réglages de la barre à aiguille réservée » à la page 132 du Manuel d'instructions de la PR650e).

## Déplacement de 500 points vers l'avant ou vers l'arrière

Les touches  et  ont été ajoutées dans l'écran de navigation des points. Pour plus de détails sur les déplacements avant ou arrière en cours de couture, reportez-vous à la section « Broderie à partir du début ou du milieu du motif » à la page 108 du Manuel d'instructions de la PR650e.



 À chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la couture recule de 500 points.

 À chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la couture avance de 500 points.

## Modification groupée de motifs

Les motifs combinés peuvent être regroupés et modifiés (pivotés, redimensionnés, etc.) simultanément.

1 Appuyez sur  pour qu'elle devienne .



► Tous les motifs affichés dans la zone d'affichage des motifs sont groupés.



\* Appuyez sur  pour dissocier les motifs. Si plusieurs motifs groupés existent, le groupe de motifs sélectionné est dissocié.

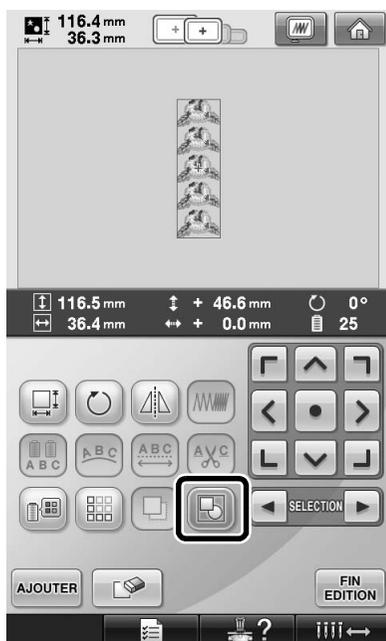
## Couture du motif répétitif sans trier les couleurs

Avec des motifs répétitifs créés à l'aide de la fonction de bordure, si vous appuyez sur **COUDRE**, l'ordre de couture des couleurs change automatiquement de façon à coudre en continu la même couleur. Vous pouvez modifier le motif en respectant la procédure ci-dessous pour coudre le motif répétitif sans trier les couleurs.

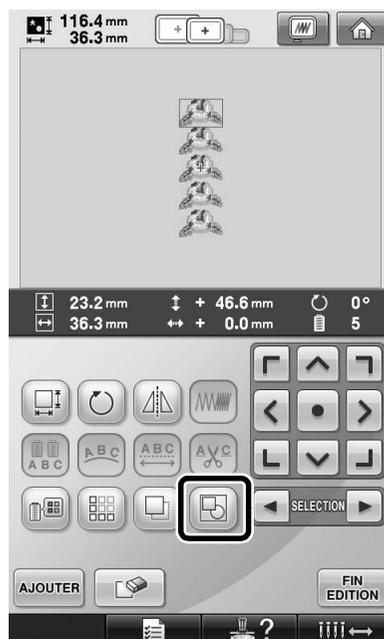
**1** Créez le motif de bordure combiné (reportez-vous à la section « Conception de motifs répétitifs » à la page 172 du Manuel d'instructions de la PR650e).

**2** Appuyez sur  pour qu'elle devienne .

► La fonction de bordure est annulée.

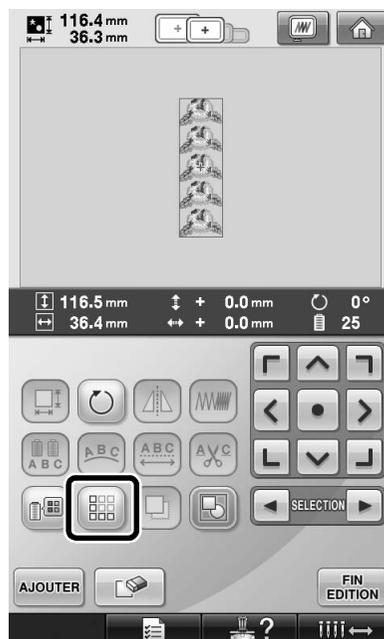


**3** Au besoin, appuyez sur  pour regrouper les motifs.

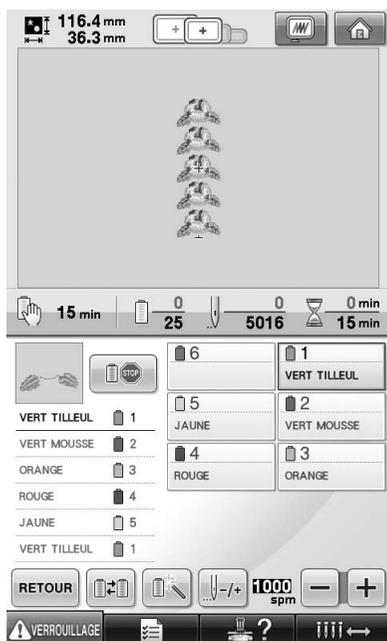


► Tous les motifs affichés dans la zone d'affichage des motifs sont groupés.

**4** Appuyez sur  pour coudre le repère de fil, si nécessaire, puis appuyez sur **FERMER**. (Reportez-vous à la page 175 du Manuel d'instructions de la PR650e.)



**5** Appuyez sur **FIN EDITION**, puis sur **COUDRE**.



## Envoi de motifs de broderie depuis un ordinateur vers la machine (fonction Link (Lien))

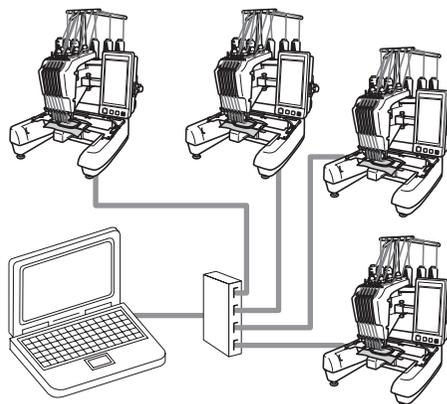
### Opérations disponibles avec la fonction Link (Lien)

#### ■ Envoyer plusieurs motifs de broderie à des machines à broder connectées

Il est possible d'envoyer jusqu'à 100 motifs de broderie vers une machine à broder. L'état de broderie des motifs envoyés s'affiche sur l'écran de l'ordinateur.

Utilisez le câble USB fourni pour connecter la machine à broder à un ordinateur.

#### ■ Vérifier l'état de couture de la machine à broder (ce modèle) à partir de l'ordinateur (Exemple de plusieurs machines connectées)





## Mémo

- Lorsque vous connectez plusieurs machines à broder à l'ordinateur, utilisez un concentrateur USB disponible sur le marché.

Notez que nous recommandons d'utiliser un concentrateur USB auto-alimenté.

N'utilisez **pas** de câbles d'extension USB ou de câbles répéteurs. Pour plus de détails sur l'utilisation du concentrateur USB, reportez-vous à ses instructions d'utilisation.

## Broderie à l'aide de la fonction Link (Lien)

Vous devez tout d'abord utiliser le logiciel d'édition de broderie pour créer le motif de broderie qui sera envoyé à la machine à broder.



### Remarque

- Seules les données de broderie au format PES (.pes) peuvent être brodées à l'aide de la fonction Link (Lien).
- La fonction Link (Lien) ne vous permet pas de sélectionner des données .dst à envoyer depuis un ordinateur.
- La fonction Link (Lien) ne peut pas être utilisée avec des grands motifs de broderie (fractionnés).
- Fixez à la machine à broder le cadre correspondant au motif à envoyer.

1

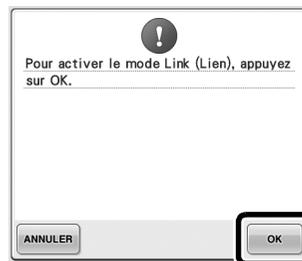
Appuyez sur , puis sur  et  pour afficher la page 5 de l'écran de réglages de la machine.

2

Appuyez sur  pour activer la fonction Link (Lien).

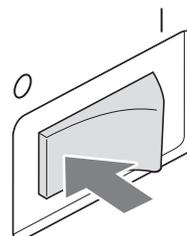


► Lorsque le message suivant s'affiche, appuyez sur .



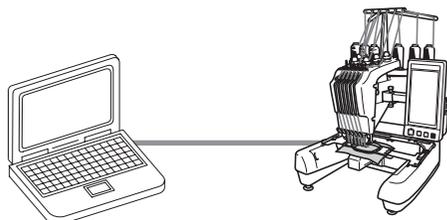
3

Mettez la machine hors tension.

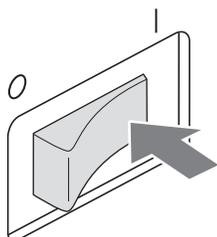


4

Utilisez le câble USB fourni pour connecter la machine à broder à l'ordinateur.

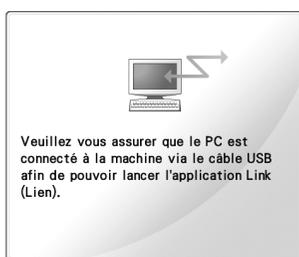
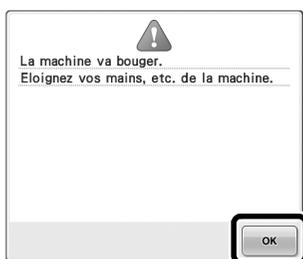


**5 Mettez la machine sous tension.**



**6 Envoyez le motif de broderie depuis un ordinateur vers la machine en mode Link (Lien) à l'aide du logiciel d'édition de broderie possédant la fonction Link (Lien), tel que PE-DESIGN NEXT ou une version ultérieure.**

**7 Lorsque le message suivant s'affiche, appuyez sur .**



- Un message s'affiche sur l'écran à cristaux liquides de la machine lorsque cette dernière se connecte à l'ordinateur.

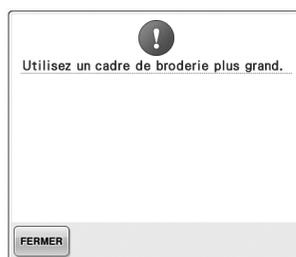


**Remarque**

- Pour plus de détails sur l'utilisation du logiciel d'édition de broderie, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec le logiciel.

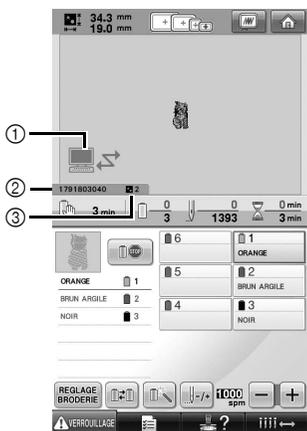


- \* Cette boîte de dialogue Link (Lien) se trouve dans le logiciel PE-DESIGN NEXT.
- Si le message d'erreur ci-dessous s'affiche, cela signifie que le type de cadre de broderie installé sur la machine n'est pas compatible avec la taille du motif. Remplacez le cadre de broderie par un cadre compatible avec la taille du motif.



## 8 L'écran de broderie s'affiche lorsque le motif de broderie est ouvert par la machine.

- ▶ Le motif apparaît dans la zone d'affichage des motifs, avec l'icône de la fonction Link (Lien).



- ① Icône de la fonction Link (Lien)
- ② ID de la machine à 10 chiffres
- ③ Numéro du motif dans la file d'attente

- Appuyez sur pour supprimer le motif.

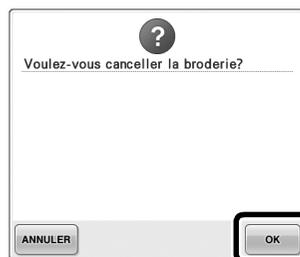


### Mémo

- Lorsque la machine à broder est connectée à l'ordinateur, il est possible d'afficher son état à l'aide d'une fonction du logiciel d'édition de broderie. Si plusieurs machines à broder sont connectées simultanément, vérifiez leur état à l'aide de l'ID à 10 chiffres figurant sur l'écran de chaque machine. L'ordinateur affiche les informations suivantes :
  - Numéro du point cousu et nombre total de points du motif
  - Informations sur les erreurs de couture

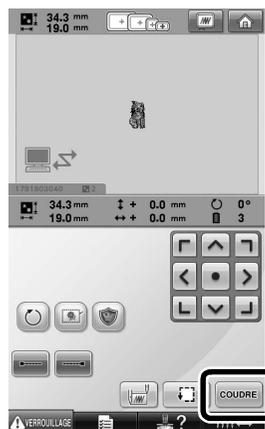
## 9 Pour modifier les réglages de broderie du motif de broderie ouvert, appuyez sur

- Appuyez sur lorsque le message ci-dessous s'affiche. Appuyez sur pour revenir à l'écran de broderie.



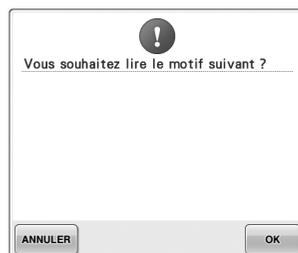
- ▶ L'écran de réglages de broderie apparaît.

## 10 Après avoir spécifié les réglages de votre choix, appuyez sur pour revenir à l'écran de broderie.



## 11 Appuyez sur , puis sur la touche Marche/Arrêt pour commencer à broder.

- ▶ Une fois la broderie terminée, le message suivant apparaît :



**12** Pour ouvrir un autre motif de l'ordinateur, appuyez sur , puis répétez la procédure à partir de l'étape **3** pour continuer à broder.

- Pour arrêter de broder ou pour broder de nouveau le même motif, appuyez sur

.



### Remarque

- Les réglages de broderie spécifiés à l'étape **10** sont enregistrés même si vous avez appuyé sur  pour continuer à coudre une fois la broderie terminée.



### Mémo

- Si vous mettez la machine à broder hors tension alors que vous êtes en train de broder, vous pourrez reprendre la broderie à la prochaine mise sous tension de la machine.

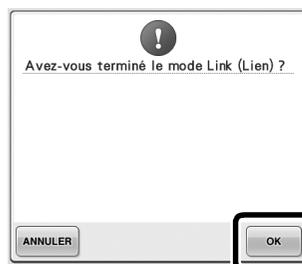
## Désactivation de la fonction Link (Lien)

**1** Appuyez sur , puis sur  et  pour afficher la page 5 de l'écran de réglages de la machine.

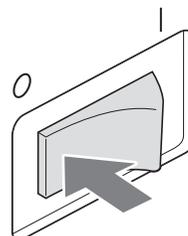
**2** Appuyez sur  pour désactiver la fonction Link (Lien).



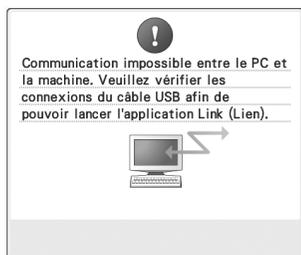
- Lorsque le message suivant s'affiche, appuyez sur .



**3** Mettez la machine hors tension.

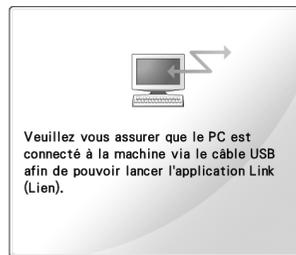


## Messages d'erreur dans la fonction Link (Lien)



### La machine ne peut recevoir aucune donnée du PC en mode Link (Lien).

Mettez la machine hors tension et vérifiez la connexion USB. Branchez ensuite le câble USB et mettez à nouveau la machine sous tension.



### La machine ne parvient pas à communiquer avec le PC en mode Link (Lien).

Mettez la machine hors tension, puis à nouveau sous tension.

## Sélection des informations sur les couleurs de fil avec des données au format « PES »

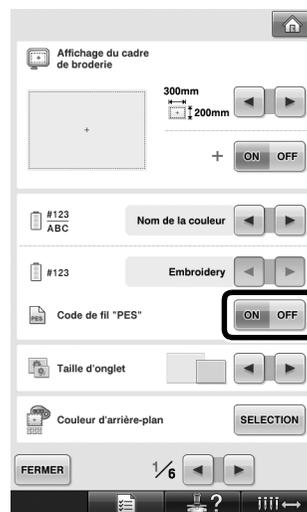
Reportez-vous à la page 194 du Manuel d'instructions de la PR650e pour mieux comprendre l'écran de réglages de la machine. Vous pouvez afficher la couleur de fil au format « PES » en fonction du réglage de la machine ou de celui défini pour le logiciel d'édition de broderie PE-DESIGN, PE-DESIGN Lite ou PED-Basic. (Reportez-vous à la section « Changement des informations de couleur de fils » à la page 197 du Manuel d'instructions de la PR650e pour plus d'informations sur le réglage des couleurs de fil de la machine.)

Le code de fil « PES » peut être sélectionné à la page 1/6 de l'écran de réglages.

**ON :** Les informations sur les couleurs de fil sont affichées selon le réglage du logiciel d'édition de broderie PE-DESIGN, PE-DESIGN Lite ou PED-Basic.

**OFF :** Les informations sur les couleurs de fil s'afficheront selon le réglage de la machine.

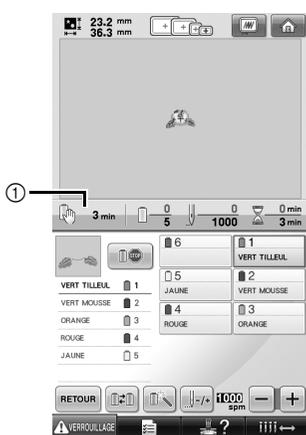
Lorsque vous achetez la machine, « ON » est sélectionné.



## Vérification du temps restant avant le prochain arrêt de la machine

Le temps restant avant le prochain arrêt de la machine à broder peut être consulté sur l'écran de broderie.

La machine s'arrête lorsqu'un changement de bobine est nécessaire, ou lorsque son arrêt est défini par d'autres réglages. Si l'indicateur de changement de bobine apparaît, une nouvelle bobine doit être installée sur la machine. Si le temps est indiqué en rouge, la machine signale qu'il s'agit de la dernière couleur de broderie avant l'arrêt de la machine.



① Temps restant avant l'arrêt de la machine



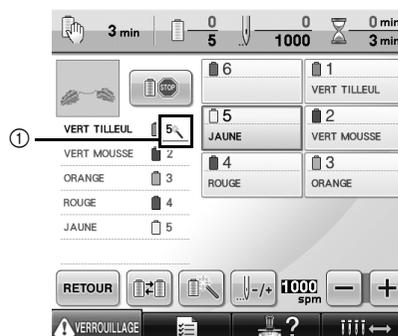
### Remarque

- Les informations affichées diffèrent de celles de la ver. 1 (décrites dans le manuel d'instructions de la PR650e).



## Vérification du réglage temporaire de la barre à aiguille

Vous pouvez afficher la barre à aiguille avec son réglage temporaire dans l'écran de broderie. Pour plus de détails sur le réglage temporaire de la barre à aiguille, reportez-vous à la page 130 du Manuel d'instructions de la PR650e.



- ① Le numéro de barre à aiguille change et s'affiche pour indiquer la barre à aiguille sélectionnée.